U. B. C. Library
2075 Wesbrooke Mall
Van. B. C. V6T 1W5
Dec. 30/83

大漢公報
The Chinese Times
PRINTERS AND PUBLISHERS
PUBLISHED EVERY DAY EXCEPT SUNDAY AND HOLIDAYS BY THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA PUBLISHERS LTD
THE OLDEST CHINESE DAILY NEWSPAPER IN CANADA, ESTABLISHED SINCE 1907
"Second class mail registration number 0009"
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1S9
Phone: (604) 685-8575
義忠義氣
使誠敬團
除奴國結
本報創刊於一九〇七年

天氣報告
今天晴時陰時
最高溫度八度
最低溫度一度

現任市長與前省內閣廳長舉行電視辯論

哈葛溫德森均認爲創造職業最爲重要

（雲訊）雲高華現任市長哈葛與競選市長寶座之前任卑詩省內閣廳長溫德森，於本星期一下午六時卅分許，在雲埠BCTV電視台舉行公開電視辯論，由該電視台新聞廣播員東尼、柏遜斯主持，歷時十五分鐘。

在上述辯論中，當溫德森提出批評，謂市長辦事處之「光彩與形象」已告褪色時，哈葛市長惱怒得毛髮直豎。

據溫德森表示，光彩與形象所以消失之原因，乃係由於市議會和市長以「對待事物持反對態度」爲人所週知。

哈葛說，事情並非如此。哈葛堅謂作爲市長，並非要對事物「提出多采多姿之註解」或成爲一名傳播媒介之明星。

上述兩名競選雲埠市長寶座的人所同意的唯一事項，乃爲必須在本市創造更多職業崗位。

除此之外，兩人對於市選分區制度以及本市對於吸引投資所應作努力之程度等問題，意見互相衝突。

溫德森同意省府城市事務廳長列治本週一拒絕施行市選的新選舉制度的決定，認爲新選舉制度可導致沒有民主。

哈葛則長時期提倡市選分區制度，認爲此制度可以給每一個地區以選舉一名代表之機會。哈葛說，雲埠市民曾在兩次市民投票中，對此制度予以充份辯論，並已響亮地和清楚地說出，他們欲施行分區制度。

關於投資問題，溫德森指責市議會，謂其「反對自由企業」，並謂由於此種原因，投資者已被嚇跑。

溫德森說，假如有一個時候，我們需要一個有領導能力的領導人和一個積極的市議會的治性方面—如貿易、文化、科學及體育運動—獲得多少進展。

但在政治領域，雙方仍堅持本身之立場。

北京曾謂，蘇聯必須撤走駐在阿富汗之軍隊，減少中蘇邊界駐軍，以及停止支持越南在柬埔寨之行動。

但蘇聯方面則認爲上述三項要求，均不能接受。

哈葛—副有備而備的戰鬥神態

溫德森副定氣神態

蘇副外長抵京繼續中蘇談判

（北京十六日電）中蘇談判之另一回合將於星期三開始，以設法改善兩國間之關係。

蘇聯外交部副部長伊易祖夫已於本日由莫斯科抵此，準備繼續自一九八二年十月開始與中國外交部副部長錢其琛（譯音）對話之談判。

自從該時起，兩國業已舉行四輪冗長之會議，而雙方亦能在非政治性方面—如貿易、文化、科學及體育運動—獲得多少進展。

結束在美加訪問 英女皇返抵倫敦

（倫敦十六日電）英女王伊利莎伯已結束其美加之行，並于今日返抵倫敦。

繼恐怖份子以炸彈襲擊英政府領袖之後，有關方面已在她降落之機場，特別加強一切保安措施。

武裝警察及特別保安人員包圍着停在希斯羅機場隔離部份地帶之英女王座駕飛機皇家空軍VC十號。

警察又在女王座駕機未降落前，以警犬巡邏機場貴賓室所在之大廈週圍，及將進入該地區之車輛檢查，登記其車牌號碼。

自上星期五在布賴頓酒店爆炸事件發生之後，當局已加強對王室及政府領袖之保衛，對國會及政府之屋宇亦然。

五十八歲之女王在行出飛機時，看來表情歡暢。

西德與羅馬尼亞昨舉行高峯會議

（波昂十六日電）西德及羅馬尼亞已開始在此間作兩天高峯會議，並敦促華盛頓與莫斯科保持東西方對話。

羅馬尼亞總統壽西詩古爲三個東歐共黨領袖中之唯一領袖在本年內接受邀請，往西德訪問。

壽西詩古在星期一晚曾與西德總理高爾，作幾達兩小時之會議。

波昂政府形容此次首輪會議甚爲認真，並集中於東西關係、裁軍及限制武器等問題。

會議之詳情未有透露，但該兩國之外交部長對蘇外長葛羅米柯上月與列根及蘇仕在美舉行會議一事，均一致表示歡迎。

西德總理高爾對壽西詩古此次之訪問極爲重視，因上月計劃中之東德及保加利亞兩國領袖之西德訪問，已因受到蘇聯之壓力，而突然宣告取消。

沙省曼省秋季風暴 大雪紛飛交通停頓

（沙省沙市加寸電）在美國埃奧華州形成之秋季風暴，昨日直趨曼尼吐巴省西南及沙士加芝灣省南部，使該地區大雪紛飛，氣溫降至冰點，狂風怒吼。

雷振打地區之公路已爲大雪封閉，交通停頓。

沙市加寸之機場亦告封閉。沙城街道積雪，僅有少許汽車往來移動，皇家騎警巡邏隊則無法到達公路之檢查點執行職務。

沙城機場跑道於上午六時四十五分關閉，飛出之班機均告取消，機場人員謂機場最低限度封閉至午間。

至昨晨七時爲止，沙城降雪七公分。天氣預報員雅蘭謂，預料將續降雪二十餘公分，然後方可期望風暴吹至亞省中北部。

曼省西南部已發出下雪警告，預料將降雪十公分。

沙省之片市亞路拔則有大雪及强勁北風之預告。該預告並警告謂，在該地區駕駛汽車將屬危險。

英皇室首次發表 戴妃與次子照片

（倫敦電）英王妃戴安娜及其在現時祇有一月大之次子的首次照片，已于上週末分發全世界。

白金漢宮共發出十一張彩色照片，另有八張係黑白。

所有照片均係于十月五日在堅盛頓宮查里斯王子家中拍攝。

戴安娜的次子夏利係于九月十五日出世英王室通常祇係在週年紀念，生日或特別場合，始發表官方照片。

一般人士曾經預料在夏利王子領洗時，方可獲得他的照片。

上述照片係由瑪嘉列公主以前之夫壻史諾頓勳爵親手拍攝。

雲東區一房屋昨突離奇塌下

（雲訊）雲高華東區李特街一間在建築中之房屋，本星期一不知何故突然塌下，並向橫滑動三公尺之遙，以致有很多窗門破碎，一條水喉爲之壓平。

猶幸當時鄰屋鄭姓（譯音）華人之兒女沒有在花園玩耍，否則不堪設想。鄭氏一名九歲女兒莎倫說，她當時聽到很大的聲音，似乎天搖地動。

塌下之屋由於向橫滑動，以致兩屋之屋頂成犬牙交錯之狀。

正在建築該屋之屋主說，此次房屋塌下，簡直莫名所以。該屋主謂他已用去兩個月之時間興建該屋。現在光是窗門損毀，已達二千元了。

菲沙街昨有槍擊 華裔青年受重傷

（雲訊）昨日凌晨菲莎街八千號街位發生槍擊案，一名華裔青年被槍傷。

雲埠警方正在調查是否牽涉華埠幫會所爲。

警方稱，該青年之頭部及肩被槍傷，經送院施緊急手術後，傷勢已趨穩定。

警方尚未發表該受傷青年之姓名。

「蔣經國傳」作者在舊金山被槍殺

（香港十六日專電）舊金山消息：此間十五日發生一宗驚人兇殺案，曾經撰寫「蔣經國傳」的美籍華人作者江南，於上午九時被人開槍刺殺，身中三彈，當場死亡。

常天上午，江南和他的太太驅車到他開設的禮品商店上班，車進車房後，他太太先下車上樓，這時她忽聞地下數聲槍響，下樓看時，江南已倒在血泊之中，待急送醫院，已返魂無術。

警方在現場調查後發現，常時有兩名騎單車的人經過。其後警方已在該地區發現兩輪被棄置的單車。估計當場還有汽車接應，參與此案的兇手應爲多人。根據江南中槍情況，警方認爲，做案的是訓練有素的兇手。

江南真名劉怡民。據他夫人說，江南在經濟上無瓜葛，與外人無私人恩怨，唯有寫文章得罪了不少人。近幾年來，他曾多次訪問大陸，去過浙江，奉化蔣經國故鄉。前不久，在吳國禎去世前，江南曾到喬治亞州訪問吳氏，發表了訪問記，揭露了國民黨內部政治鬥爭內幕，並準備撰寫「吳國禎傳」。最近又完成「龍雲傳」的前半段。今年十月，他曾在北京參加國慶典禮。江南所寫的「蔣經國傳」，在加州「論壇報」發表後，引起台灣方面的震驚。台灣方面曾向「論壇報」施加壓力，但遭拒絕。

卑詩省社信黨代表明起舉行代表大會

（域多利電）卑詩省社信黨代表大會，將於本週四在片的頓舉行，一連三天。

大會之議程，將包括要求製訂法例使兒童在乘坐汽車時須繫上安全帶，領取福利金須從事工作，私人商店出售酒類，賭博合法化，以及撤除農地保留區等。

社信黨各代表區所作出之決議而提交大會考慮者共九十四項。惟照以往習慣，此等決議似不會在大會討論。

根據議程表所列，大會代表除開會及與省內閣會晤外，尚有飲食、跳舞、及打網球等娛樂，節目豐富。

上述提交大會考慮之決議中，包括要求政府宣佈，非醫療性之墮胎不應由省府醫療保健計劃資助。

此外，社信黨人不欲強制使巴士裝設緊急掣車系統，以及將車牌之標語改良等。

省府迄今爲止，仍未有意強制施行汽車裝設兒童安全帶設備，惟此次大會代表則將贊同北雲卡必蘭奴區及沙士華李惟士篤區之決議，要求省府即速立法施行上述規定。

雲中區及雲埠本固李區則欲恢復廢車制度。該制度係在省府即制預算下取消者。

爲減少罷工及關廠，有一項向大會提出之決議，要求設立勞工法庭，以迫使勞資雙方在舊合約期滿前議訂新合約。如談判經過兩個月而仍未能達成協議，則勞工法庭將爲雙方製訂解決辦法。

有一項向大會提出之決議，指責工會因要求過多利益而危及本省經濟。此決議提請社信黨讚揚省府，謂其能使勞工領袖明瞭，卑詩係由社信黨之代表而非由工會領袖管治。

此外，又有若干項由北雲卡必蘭奴以及促使分享工作以期減低失業。

雲高華小山區又尋求迫使所有有能力工作而領福利金之人士，應爲福利金而工作。

圖爲王妃戴安娜與其一月大之次子

翡莎紅鶴酒家
現已開張營業
FRASER FLAMINGO CHINESE RESTAURANT
OPEN FOR BUSINESS
一貫宗旨 出品優良
天天茶市 晚飯小菜
環境幽雅 服務週到
寬大禮堂一覽無遺 可筵開六十餘席
溫哥華翡莎街3469號（夾19街）
3469 FRASER ST. (FRASER & 19 TH) 暫定星期二休息
電話：877—1231

華聲錄影公司 華埠總代理
有大批條佩平價出售
SONY BETA VCR SL2300 $479
SONY 20" TRINITRON COLOR TV Remote control KV-1947 $749
SONY 28" TRINITRON Come In & See... 1985年款
SONY BETAMOVIE 自動較焦 PRICE TOO LOW TO PUBLISH
SONY BETA HI FI SL5200 • Infrared • Remote Control $929
SONY BETA TAPES L-750 T-120 $9.75 BUY 3 AND GET A FREE STORAGE PACK
SONY SL2400 VCR • 3 Day Program • Speed Search • Infrared Remote control $559.88
DC VIDEO AUDIO TV & APPLIANCES A Division of Double C Enterprises Ltd
337 GORE AVE VANCOUVER B C 682-5725
648 E. HASTINGS ST. VANCOUVER B C 251-1020

SANG LUNG JAN LTD.
溫哥華
生隆棧炮竹大發行
651 EAST HASTINGS ST. VAN. B.C. V6A 1R2
(604) 255-8278
最運新到 中西炮竹 即登日市
慶祝十月卅一日兒〔鬼皇節〕
HALLOWEEN
※總代理台灣 SUPERIOR 炮竹廠
最暢銷 SCREECHER-OO
品質更改良 花樣更衆多
包裝更莊煌
※總代理加拿大 HAND'S 炮竹廠
各式各樣之 SPARKLERS
※總代理美國 KENT'S 炮竹廠
七彩繽紛之 ROMAN CANDLES
※總代理加拿大 NORBEN'S 面具廠
最新式兒童應節化粧品，各式面具及袍服，應有盡有。
目錄印備．函索即奉
加聯邦政府法例規定炮竹煙花購買者要十八歲以上 敬請各界注意

Hennessy VERY SPECIAL
COGNAC Hennessy VERY SPECIAL

女製衣廠結束平賣
最後數星期，機會勿失！大量存貨清售，一件不留。恤衫由原價四十元改售五元至十八元，布料則減至一元二毫半至四元一碼，恒則爲每粒二仙。切勿錯失購買聖誕禮品良機。最後機會，勿錯過信用，萬勿錯過地址：街水1號6樓5號至6號。時間：每星期一至五由十時至七時，星期六則由十時至五時止。